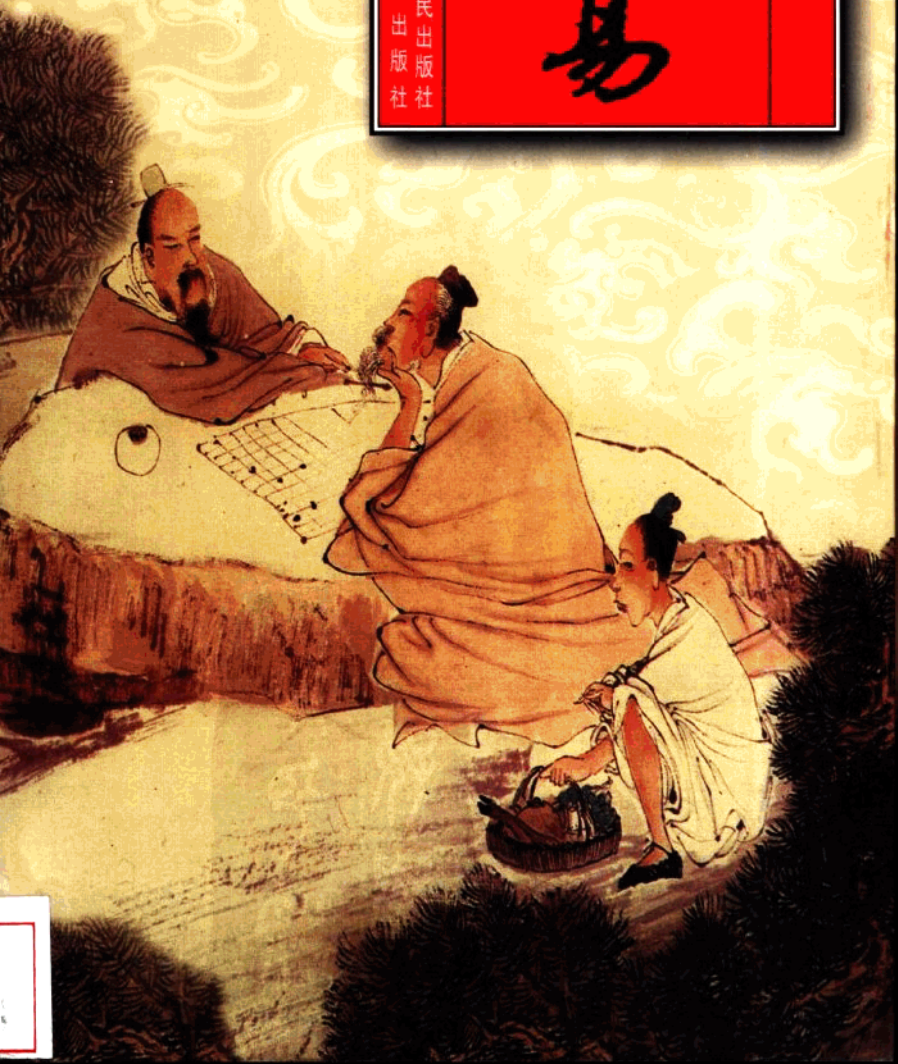


四书五经

周易

新疆人民出版社
新世纪出版社



华北水利水电学院图书馆



205738193

B222.1

9

周易

新疆人民出版社
新世纪出版社

8A030/29



57381

B222.1
9

四书五经

周易

秦颖译注

新疆人民出版社 出版发行
新世纪出版社

新华书店经销

长沙鸿发印务实业有限公司印刷

850×1168毫米 32开本 9.75印张 200千字

2002年1月第1版 2002年1月第1次印刷

ISBN7—228—03655—7/B·57

定价:9.00元

前 言

《周易》是最古老的中国文化典籍之一，是一部以占筮书形式出现的含有深邃而奇特的哲学思想的著作。早在战国时期，它就被看作经典，汉代跃居群经之首。长期以来，《易》学著作层出不穷，而对其作者、创作年代、命名等却仍无定说。

《周易》分经传两个部分，经部由卦符、卦辞和爻辞组成，传部有《彖》、《象》、《文言》、《系辞》、《说卦》、《序卦》、《杂卦》七种，其中《彖》、《象》、《系辞》各分上下两篇，共十篇，古人称为“十翼”。经部以卦为单位，分六十四卦，每卦由卦符、卦辞、爻辞三部分组成。六十四重卦由八卦推演而来，八卦由阴阳两爻（一、--）三叠而成。六十四卦的排列顺序，现在流传两种本子：一是通行本，分上下经，上经始于乾卦，次为坤卦，下经终于未济卦；二是长沙马王堆汉墓出土的帛书本，首为乾卦，次为否卦，终于益卦。卦辞和爻辞是解说这些卦形所寓事理的文字，它拟取人们日常生活中习见常闻的物象，用文字具体表述，使卦形、爻形内涵的象征旨趣鲜明生动。传，解释经文，各有一定的角度和侧重点。《彖传》解释六十四卦的卦名、卦辞和一卦的涵义。《象传》阐释各卦的卦象及各爻的爻象，其中六十四则解释卦象，称《大象传》，三百八十六则解释爻象，称《小象传》。《大象传》的体例是先解释各卦上下象相重叠的涵义，然后从重卦的卦象中推衍出切近人事的象征意义。《小象传》的体例是根据每爻的性质和处位特点，分析爻义吉凶利弊的原因。《文言》分前后两节解释乾坤两卦象征意义。《系辞传》分上下两篇发掘和发挥深微的《易》义。《说卦传》推演说明八卦所象征的自然界和世间的事物，阐说象例。《序卦传》解说六十四卦的编排次序，揭示各卦相重的道理。《杂卦传》比较各卦意义的同异。传原皆单行，列于经后，不与经文相杂，汉代被合入经

文并行,后代学者多依此本研读,影响十分深广,遂使传的学术价值提高到与“经”并驾齐驱的地位,乃致人们在传述研究时论及《周易》一书,事实上往往兼指“经”、“传”两个部分。

《周易》的作者和创作年代,是《易》学史上长期争论的重要问题。八卦的作者,《系辞下传》里说是伏羲,前人多信而不疑。重卦始于谁,唐以前有四种主要的说法:王弼主张伏羲重卦,郑玄等认为是神农,孙盛以为是夏禹,司马迁力主文王。卦爻辞的作者,唐以前主要有两种说法:一说以为卦辞、爻辞都是周文王所作,郑玄等都依此说;二是认为卦爻辞大多是文王之后作的,主张卦辞为文王所作,爻辞为周公所作。这期间,大家都认为《易传》是孔子所作。宋欧阳修撰《易童子问》,第一次对孔子作十翼提出疑问。他认为《易传》七种中,只有《彖》、《象》两传为孔子所撰。这之后,疑古学风渐起。本世纪二、三十年代,学术界关于《周易》的作者和时代问题的讨论出现了一次热潮,主要倾向是否定汉儒的说法。其基本观点是:《周易》“经”部的作者,顾颉刚等认为是周初的作品;李镜池等认为《周易》编定于西周晚期,作者系多人;郭沫若认为《周易》之作当在春秋以后,作者是孔门弟子盱臂子弓。至于《易传》,多承欧阳修以来“非孔子所作”的观点,郭沫若推测其中大部分是荀子的门徒们、楚国人所著;钱玄同认为西汉初田何传《易》时,只有上下经和《彖》、《象》、《系辞》、《文言》诸传,西汉中叶后加入汉人伪作的《说卦》、《序卦》、《杂卦》三篇;李镜池推测,《彖》、《象》两传作于秦汉间,《系辞》、《文言》作于汉昭、宣年间,《说卦》、《序卦》、《杂卦》作于昭、宣年后。此后四十年,人们对此陆续从不同角度进行了探讨,结论仍未臻一致。其中较有影响的看法是:八卦的出现和六十四卦的创成,当在西周以前颇为远古的年代,与此同时,筮辞也可能已经出现(至少在口头上流传);卦形、卦爻辞井然有序的《周易》当产生在西周初年。《周易》经传是“人更多手,时历多世”的集体撰成的作品。

《周易》的命名,有几种不同的解释。首先是“周”字的意义一直有两种解释:一、指周代;二、指周普。“易”字的意义,解说众多,主要

有：一、当作本义“蜥易”解；二、日月为易说；三、一易三义说，即含有“简易”、“变易”、“不易”三层意义；四、变易说。我们认为，《周易》命名之义，“周”指周代，“易”主变易较为可取。

《易》学研究，自古以来的源流派别极其纷繁复杂，而秦始皇焚书时，《周易》独以卜筮书而幸存下来，与群经相比最为无阙。先秦时期，《左传》、《国语》及诸子著作中载有不少《易》说，而以孔子的研讨最为全面深刻。《易传》七种当是集先秦研《易》成果之大成的第一部《易》学论著。西汉时，置“五经博士”，汉儒以《易传》连经并行。《易》学研究十分昌盛，学派纷呈。京房、费直、孟喜、郑玄、荀爽、虞翻等为各派名师。这些《易》学，以《易》象（八卦的众多卦象）、《易》数（阴阳奇偶之数）为解《易》途径，后代统称“汉易”，为象数学派。自魏王弼《周易注》盛行之后，“汉易”逐渐衰落，这是《易》学变化的一大关键。王弼一反“汉易”之风，注重把握经文的整体意义，阐发其哲学内涵，注中还弥漫着老子的气息，开启《易》学研究的义理一派。唐初修撰《五经正义》，《周易》采用王弼、韩康伯注，孔颖达作疏，于是王弼的《易》学在唐代广为学者传用，几定于一尊。只有李鼎祚撰《周易集解》，搜集当时散逸的象数易说，得三十五家，汉易得以保存。宋代陈抟、刘牧、邵雍等作“先天图”、“后天图”、“河图”、“洛书”诸图说，朱熹等取用诸图，引申其说，并参以义理，撰成《周易本义》；程颐治《易》专阐儒理，撰成《伊川易传》。元明两代诸儒大抵笃守程、朱遗说。宋明两代于义理方面有深入研究，而在训诂方面却有疏忽。至清代，学风为之一变，以考据实证为特色。惠栋的《易汉学》即属其重要代表作。辛亥革命之后，《易》学研究出现重大变化，除象数、义理之外，更多的学者注重接受当代科学理论，从各种新的角度研究《周易》。近年来，湖南长沙马王堆汉墓出土的《帛书周易》引起人们的研究兴趣。《帛书》内容包括：六十四卦经文，《系辞传》残卷，《卷后佚书》等。由于《帛书周易》与通行本不尽相同，特别是《卷后佚书》是首次发现，从前研《易》者绝无所知，所以在学术界引起轰动，随着研究的深入，必将有新成果出现。

目 录

上 经

乾卦第一	(1)
坤卦第二	(13)
屯卦第三	(20)
蒙卦第四	(24)
需卦第五	(28)
讼卦第六	(32)
师卦第七	(35)
比卦第八	(39)
小畜卦第九	(42)
履卦第十	(45)
泰卦第十一	(48)
否卦第十二	(52)
同人卦第十三	(55)
大有卦第十四	(58)
谦卦第十五	(61)
豫卦第十六	(64)
随卦第十七	(68)
蛊卦第十八	(71)
临卦第十九	(75)
观卦第二十	(79)
噬嗑卦第二十一	(82)

贲卦第二十二	(85)
剥卦第二十三	(89)
复卦第二十四	(92)
无妄卦第二十五	(96)
大畜卦第二十六	(99)
颐卦第二十七	(103)
大过卦第二十八	(106)
坎卦第二十九	(110)
离卦第三十	(113)

下 经

咸卦第三十一	(117)
恒卦第三十二	(121)
遁卦第三十三	(125)
大壮卦第三十四	(128)
晋卦第三十五	(131)
明夷卦第三十六	(134)
家人卦第三十七	(138)
睽卦第三十八	(142)
蹇卦第三十九	(146)
解卦第四十	(150)
损卦第四十一	(154)
益卦第四十二	(158)
夬卦第四十三	(162)
姤卦第四十四	(166)
萃卦第四十五	(170)
升卦第四十六	(174)
困卦第四十七	(178)
井卦第四十八	(182)

革卦第四十九	(186)
鼎卦第五十	(189)
震卦第五十一	(193)
艮卦第五十二	(197)
渐卦第五十三	(201)
归妹卦第五十四	(205)
丰卦第五十五	(209)
旅卦第五十六	(213)
巽卦第五十七	(216)
兑卦第五十八	(220)
涣卦第五十九	(223)
节卦第六十	(226)
中孚卦第六十一	(229)
小过卦第六十二	(232)
既济卦第六十三	(236)
未济卦第六十四	(239)
系辞上传	(242)
系辞下传	(264)
说卦传	(284)
序卦传	(295)
杂卦传	(300)

周易上经

乾卦第一

《乾》卦取天为象，但卦名不是天而是乾，是由于卦名所要反映的是卦的性质和含义。乾的含义是健，而天在古代指的是太阳；太阳运转不息，永放光芒，其特征与“健”正好吻合。《易经》六十四卦，《乾》卦排在第一，说明《易经》强调阳刚力量在决定事物发展的矛盾中居于主要地位，这和强调阴柔为主导力量的《归藏》恰好相反。强调阳刚，不等于不要阴柔，不等于说阳刚的表现没有起伏变化。本卦六爻从初九到上九，就显示了阳刚力量从萌发到成长、旺盛以至衰弱的起伏过程。从象征喻意的角度看，《乾》卦勉励人应立足于奋发进取，但进取方向要注意顺应形势，或向外以建立功业，或向内以提高德行。该向外而不进，被动消极，这是没出息；时不宜外进，不知转向而充实自己，这叫愚蠢。

䷀ 乾^①：元，亨，利，贞^②。

初九^③：潜龙，勿用。

九二：见龙在田，利见大人^④。

① 乾：卦画的名称。《易经》六十四卦，每卦都有自己的符号和名称。

② 元、亨、利、贞：这四个字放在卦名后面，称作卦辞，作用是概述一卦的含义。本卦卦辞表示乾就是健，其本质特点是事物运动变化的自主性、永恒性。

③ 初九：这是爻题，即爻的名称，由爻的位置和爻的性质两部分组成。六画卦中爻的位置由下往上，依次叫初、二、三、四、五、上；爻有阴、阳两种，阴爻的符号是“--”，表示为数字是六；阳爻的符号是“—”，表示为数字是九。

④ 大人：龙所象征的伟大人物。

九三：君子终日乾乾，夕惕若；厉无咎^①。

九四：或跃在渊^②，无咎。

九五^③：飞龙在天，利见大人^④。

上九：亢^⑤龙，有悔^⑥。

用九^⑦：见群龙无首^⑧，吉^⑨。

《彖》^⑩曰：大哉乾元，万物资始，乃统天^⑪。云行雨施，品物流

- ① 厉无咎：厉，危险，指九三居下卦上位，处境不好；无咎，指本来有咎，但由于主观努力，严格律己，所以有咎转化为无咎。咎，灾病、过错、罪祸。
- ② 或跃在渊：即或跃或在渊，或为副词，表示审时度势，看情况再决定行止。《易经》惯例，认为第三、第四爻位比较难处。三位在下卦之上，四位在上卦之下，容易下受抗、上受压。本句中的“或”字，就是针对这种处境说的。
- ③ 九五：九为阳爻五为爻位。这个爻位在上卦之中，象征事物发展的最完美的阶段。以封建社会的政治地位相比，是有道德的男性居于最高的统治地位。
- ④ 大人：此处指帝王，见本卦九二爻辞注释的第二义。
- ⑤ 亢：过分、极点。
- ⑥ 有悔：有，语助词，无义。悔，后悔。《易经》通例，以上爻表示盛极必衰的道理，如果当事者认识到盛衰转变的关键，爻辞就说“有悔”；认识不到，则说“吝”。就本爻来说，“亢”是上九的客观处境，“悔”是上九的理性认识。正因为上九和“悔”，能识时通变，所以才使支配万物萌生、发展的生命源泉即阳刚力量，不至于在亢进中消耗净光。
- ⑦ 用九：义为将《乾》卦六爻全部看成可以变为阴爻的老阳。在筮法中，九这个数字代表可以变为阴的老阳，七代表少阳，六代表可以变为阳的老阴，八代表少阴。求出七、八、九、六四个数的方法，见《系辞传》上第八章注。提出用九，反映了《易经》的阳中有阴、阴中有阳，阴阳相互对立又相互转化的思想；而直接用意，则是告诫人们要以阳刚为本，刚柔兼备，切忌阳刚过甚，招致失败。
- ⑧ 见群龙无首：见群龙，表示刚健；无首，不自封为首领，表现出阴柔的特点。
- ⑨ 吉：成功。《易经》通例，吉指成功，凶指失败；吉凶可以断定，则爻辞直接写出吉凶；如不能断定，则用悔、吝表示。说悔，指知过能改，结果可能变好；说吝，指有过不改，结果必将变坏。
- ⑩ 彖：音团，去声，全称为彖传，用来解释卦辞。
- ⑪ “大哉乾元”三句：解释卦辞中的“元”。乾元，即乾之元，指运行不息的阳气为生命的本原；天，生命运动的全过程，即元、亨、利、贞的全部内容，这是因为有了春天的开始，才有夏天的亨、秋天的利和冬天的贞。

形^①。大明终始，六位时成。时乘六龙以御天^②。乾道变化，各正性命^③，保合太和，乃利贞^④。首出庶物，万国咸宁^⑤。

《象》^⑥曰：天行健^⑦，君子以自强不息。“潜龙，勿用”，阳在下也^⑧。“见龙在田”，德施普也^⑨。“终日乾乾”，反复道也^⑩。“或跃在

- ① “云行雨施”二句：解释卦中的亨字。品物，各种各类的物，用“品”字是为了强调物各有类、物各有形；流形，分布成形。
- ② “大明终始”三句：因前五句内容而指明乾阳之气的运行特点和作用。大明，指太阳；终始，即终而复始，终相当于卦辞中的贞，始相当于元；本句说明乾阳之气运行不息。六位，指卦中六爻时成，指因时形成潜、现、惕或跃、飞等特点；时乘六龙，六龙即六爻，即乾阳之气的不同运动形态，时乘二字因“龙”字而起，在句中有修辞作用但无思想内容上的实际意义；天，自然界，此处指大自然的变化规律，如四季交替等等。
- ③ “乾道变化”二句：解释卦辞中的利字。乾道，乾阳之气化生万物的过程；变化，即变与化，《易经》中变指量变，化指质变；正，确定，其主语“万物”在句中被省略；性命，事物的质的规定性。
- ④ “保合太和”二句：解释卦辞中的贞字。保合，保持和融合；太和，高度和谐，指以阳为主，阴阳和谐结合的气；以利贞，贞就是正，指生生不息的自然规律。本句说有了太和之气才有利于遵循正道，可见《易经》在强调乾阳为首为大的同时，也重视坤阴的顺从和配合功能，认为两者结合才能实现化生万物的作用。
- ⑤ “首出庶物”二句：说明乾阳化生万物的特点是贞下起元，就是旧过程的结束即孕育着新过程的开始。首出，开始生出；内在含义是指新的化生过程的开始。庶物，众多的事物。
- ⑥ 象：即象传。《易经》的象传分大、小象两种，此为大象。大象每卦一条，结构规范，包含两个部分。首先分析上、下两个三画卦所象征的事物之间的关系，其次是根据这种关系指出学习此卦应做什么和怎么做。如《乾》卦的两个三画卦都象征天，其关系是两个天重合，意义是双倍的健，因此说是“天行健”，接着指出要学习这种精神，自觉地奋发向上。
- ⑦ 天行健：天行，即天道，指日月运行、星辰变化、四季交替的永不停息而又没差错。健，运行不息、充满生机。
- ⑧ 这两句是小象。小象从爻位的角度解释爻辞，每卦六条。本条解释《乾》卦初九爻辞，初九位于卦的最下方，说明阳气力弱，所以不宜发挥作用。
- ⑨ 这是《乾》卦九三的小象。施，影响；普，音义同溥，即广大。
- ⑩ 这是《乾》卦九二的小象。反复，此处义为坚定、执着；道，正道，指正确的途径。

渊”，进无咎也^①。“飞龙在天”，大人造也^②。“亢龙有悔”，盈不可久也^③。“用九”，天德不可为首也^④。

《文言》^⑤曰：元者，善之长也。亨者，嘉之会也。利者，义之和也。贞者，事之干也。君子体仁足以长人，嘉会足以合礼，利物足以和义，贞固足以干事^⑥。君子，行此四德者，故曰：“乾：元，亨，利，贞。”

初九曰“潜龙，勿用”，何谓也^⑦？子曰：“龙德而隐者也^⑧。不易乎世，不成乎名^⑨；遁世无闷，不见是而无闷^⑩；乐则行之，忧则违之^⑪，确乎其不可拔^⑫；潜龙也。”

① 这是《乾》卦九四的小象。有关爻位的分析，见九四爻辞注。

② 这是《乾》卦九五的小象。造，作为。

③ 这是《乾》卦上的九的小象。盈，过度，量变积累到可以引发质变的状态。

④ “这是‘用九’的小象。天德，事物本身固有的属性，此指阴阳对立统一的属性。在对立统一体中，阳为主为先；但对立统一的结果，是阴阳互相转化，从转化的角度看，又分不清谁为主为先。

⑤ 《文言》：又称《文言传》，为《乾》、《坤》两卦所特有。据说为孔子与弟子的问答纪录，内容是全面解说卦爻辞。《乾》卦文言共六段，此为第一段，从道德角度解说元、亨、利、贞。

⑥ 以上为公元前鲁宣公夫人穆姜的话，载《左传·襄公九年》。义，体现等级差别的道德意识和道德行为；和，彼此相应、并存共处，引申到人的行为，指各安本分、各尽其责；体仁，以仁为体，即为立身行事的出发点；礼，遵守等级秩序的生活规范 and 道德规范，即仁和义的表现形式；利物，实际指利人；贞固，于自然界为冬藏，于人则为坚定的意志。

⑦ 自此以下共六小节，为《乾》卦《文言》的第二段，侧重从道德情操方面进行解说。

⑧ 龙德而隐者也：龙德，即乾德，指刚健不息的素质；隐，隐士，古代知事不可为而离开政治舞台的人。

⑨ 不成乎名：有两层含义：一是不追求世俗功名，所以能隐；二是不以隐居自身来成名，所以是真隐。译文取第二义。

⑩ 不见是：见，被；是，认可、理解。

⑪ 违：避开。

⑫ 确乎其不可拔：确，坚固；拔，移动、改变。

九二曰“见龙在田，利见大人”，何谓也？子曰：“龙德而正中者也^①。庸言之信，庸行之谨^②；闲邪存其诚，善世而不伐；德博而化^③。《易》曰：‘见龙在田，利见大人’，君德也^④。”

九三曰：“君子终日乾乾，夕惕若；厉无咎”，何谓也？子曰：“君子进德修业^⑤。忠信，所以进德也。修辞立其诚，所以居业也^⑥。知至至之，可与言几也。知终终之，可与存义也^⑦。是故居上位而不骄，在下位而不忧^⑧。故乾乾因其时而惕，虽危无咎矣^⑨。”

九四曰“或跃在渊，无咎”，何谓也？子曰：“上下无常，非为邪也。进退无恒，非离群也。君子进德修业，欲及时也^⑩。故无咎^⑪。”

九五曰“飞龙在天，利见大人”，何谓也？子曰：“同声相应，同气

- ① 正中：指端正而又居中的道德情操。九二位于下卦中间，所以是中。中即不偏，本身含有正的意思。因此，九二虽以阴居阴位（卦中二、四爻位为阴位），爻位不正，也可视之为正。《易经》通例，重视中的程度超过正，原因即在于此。
- ② “庸言之信”二句：庸，日常、平常；之，语助词，放在动词和宾语之间，形成动宾结构的倒装句以强化语气。如除掉之字，“庸言之信”这一倒装句即复原为“信于庸言”。
- ③ “闲邪存其诚”三句：诚，即实在、真挚，此处义在强调其为人的生而固有的素质；美世，此处义为使世道人心复归于善；化，感化他人。
- ④ 君德：指九二所代表的大人虽无君王之位，但却有君王品德。
- ⑤ 进德修业：进德，此处指增强内心的道德意识和道德感情；修业，此处指净化外在行为。进德与修业，是道德修养这件事的两个方面，二者彼此促进，靠道德意识去净化行为，行为的净化又反过来巩固了道德意识。
- ⑥ 居业：逐渐净化外在行为，居，积蓄。
- ⑦ “知至至之”四句：可，语助词，表示强调；与，及、达到；几，端倪、苗头、征兆；终，前一个“终”指最能展示内心情操的生活方式，后一个“终”指不放弃、不离开、止而不动。存义，即居义，指生活在符合道德情操的生活方式之中。
- ⑧ 上位、下位：指九三居下卦之上、上卦之下，用来比喻政治地位的高低。
- ⑨ 因其时：即随时；时，指白天、黄昏、上位、下位。
- ⑩ 及时：本句内在含义是说上进下退和道德修养，都要做到及时。但前者是政治行为，这方面的“及时”表现为因时制宜；后者是自我修养，其“及时”则表现为与时俱进，做到日新其德。
- ⑪ 无咎：此指能做到“及时”。

相求。水流湿，火就燥。云从龙，风从虎。圣人作而万物覩^①。本乎天者亲上，本乎地者亲下^②，则各从其类也。”

上九曰“亢龙，有悔”，何谓也？子曰：“贵而无位^③，高而无民^④，贤人在下位而无辅^⑤，是以动而有悔也。”

“潜龙，勿用”，下也^⑥。“见龙在田”，时舍也^⑦。“终日乾乾”，行事也。“或跃在渊”，自试也。“飞龙在天”，上治也。“亢龙，有悔”，穷之灾也。乾元用九，天下治也。

“潜龙，勿用”，阳气潜藏^⑧。“见龙在田”，天下文明。“终日乾乾”，与时偕行。“或跃在渊”，乾道乃革^⑨。“飞龙在天”，乃位乎天德^⑩。“亢龙，有悔”，与时偕极。乾元用九，乃见天则。

① 作，兴起、出现；覩，音义同著，义为附。

② “本乎天者亲上”二句：对前面所述同类相感的现象进行抽象概括。天与上、地与下互文，天指阳，地指阴。

③ 贵而无位：贵，指上九位于卦的上方；位，政治地位，因上位既非君位又非臣位。

④ 高而无民：高，卦的上方即卦的高处；无民，古代认为百姓属于天子，上九非君故无民。

⑤ 贤人在下位而无辅：贤人，指九三。《易经》通例，一卦六爻中，初与四、二与五、三与六爻彼此对应；如对应两爻一阴一阳，是为正应，表示彼此支援；如对应两个爻全为阴爻或全为阳爻，则为敌应，表示彼此没有联系。因上九与九三敌应，故曰“无辅”。

⑥ 下也：下，地位低下；因而才能不足。自此句起至“天下治也”止，为《文言》的第三段，从人的社会行为方面解说爻辞。

⑦ 舍，居、停留。

⑧ 这是以龙代表阳气。由此开始的这节文字是《乾》卦《文言》的第四段，内容是截取爻辞，用来阐述阳气发展与四季变化、草木生长的关系。文中似乎《乾》卦六爻与夏历十二个月相对应，这种作法同汉人孟喜的十二月卦的观点可能有着某种联系。

⑨ 乾道乃革：道，道路、过程；革，变革。本句似指九四相当夏历五六月，阴气已在阳气中萌生、发展。

⑩ 乃位乎天德：位，音义同立，义指成就、完成；德，内在的情感和信念，说天德是拟人化的说法。本句似以九五相当于七八月，农作物已经成熟。

乾元者^①，始而亨者也。利贞者，性情也^②。乾始能以美利^③利天下，不言所利，大矣哉！大哉乾乎！刚健中正，纯粹精也^④。六爻发挥，旁通情也。“时乘六龙”，以御天也。“云行雨施”，天下平也。

君子以成德为行^⑤，日可见之行也^⑥。“潜”之为言也，隐而未见，行而未成，是以君子弗用也。

君子学以聚之，问以辨之^⑦，宽以居之^⑧，仁以行之。《易》曰：“见龙在田，利见大人”，君德也。

九三，重刚而不中^⑨，上不在天，下不在田^⑩，故乾乾因其时而惕，虽危无咎矣。

① 乾元者：联系下句看，“元”后当有“亨”字。由此句开始的本节文字，为《乾》卦《文言》的第五段，从阳气自身属性的角度解说卦辞卦义。

② 利贞者，性情也：性情，此指阳气的本质属性。性指本质属性的静止状态，情指的是运动状态。阳气的本质属性在运动中的表现形态，总起来讲是健，分开来讲是元、亨、利、贞。本句的解释范围只是利贞，所以不提元亨。利指生长成熟，贞指成熟后生命方向内收敛，从而为下一轮元、亨、利、贞的发展奠定基础，使族类繁衍成为可能。

③ 美利：最大的好处，指给万物以生命。

④ 刚健中正，纯粹精：中，无偏爱；正，此指公正和运行中的规律性；精，指纯粹的程度极高。

⑤ 成德：已成之德，义为品德完类无缺。由此句开始六节文字，为《乾》卦《文言》的第六段，从德、行关系上解说六爻爻辞。本节解说初九爻辞。

⑥ 日可见之行：日常行为。

⑦ 问：问难，即讨论。

⑧ 居：容纳。

⑨ 重刚而不中：重刚，两重刚，指九三是阳爻居阳位；不中，指第三爻位不在下卦之中，比喻可能偏激。

⑩ “上不在天”二句：比喻人上不在朝，下不在野。天，指第五爻位；田，即地，指第二爻位；实际是指九三爻不中。

九四，重刚^①而不中，上不在天，下不在田，中不在人^②，故“或”之^③；“或”之者，疑之也^④，故无咎。

夫“大人”者，与天地合其德，与日月合其明，与四时合其序，与鬼神合其吉凶^⑤，先天而天弗违^⑥，后天而奉天时^⑦；天且弗违，而况于人乎，况于鬼神乎？

“亢”之为言也，知进而不知退，知存而不知亡，知得而不知丧。其唯圣人乎！知进退存亡而不失其正者^⑧，其唯圣人乎！

【译文】

乾卦象征天，具有万物创始的伟大根元，亨通顺利，祥和有益，贞正坚固。

初九，龙潜伏在水中，暂不宜于施展才用。

九二，龙出现在田间，利于遇见伟大的人物。

九三，君子整天刚健振作，即使夜晚，仍时时警惕，谨慎行事，如此，则虽有险恶，亦无灾祸。

九四，游龙潜伏深谷，或跃腾上进，不会有过失。

九五，龙高飞于天，利于遇见伟大的人物。

上九，龙高亢穷极，终将有所悔恨。

① 重刚：重字应为衍文。四为阴位，九四是阳爻居阴位，虽刚不重。

② 中不在人：人，指人间。《易经》通例，以初、二爻位代表地，三、四位代表人，五、上位代表天。九四虽在人间，但爻位属于上卦，有脱离人间的倾向，因此说“中不在人”。

③ 或：即九四爻辞“或跃在渊”中的“或”，义为拿不准。

④ 疑：指有问题要慎重解决，不指怀疑、猜疑。

⑤ “与天地合其德”四句：赞美大人的道德、行为符合自然规律和社会规律，实现了主、客观的高度和谐一致。中国哲学史上天人合一思想的源头即在此处。合，一致、符合；德，道德，此处的具体内容指能使天下安宁，万物生生不已。明，指精神感染力；鬼神，指偶然性，义谓大人能准确把握发展中的偶然性。

⑥ 天弗违：自然规律不出来反对，即符合自然规律。

⑦ 奉天时：尊重阴晴寒暑山川原野等自然条件，即因地制宜。

⑧ 正：正道，指正确处理进退等关系的原则。